

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 72 (1954)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

Fenster



Kiefer Zürich

AUFZÜGE

für Personen - Waren
Speisen - Akten
mit und ohne Feineinstellung

Gebauer
ZÜRICH
Birmensdorferstr. 273
Telephon 33 21 66

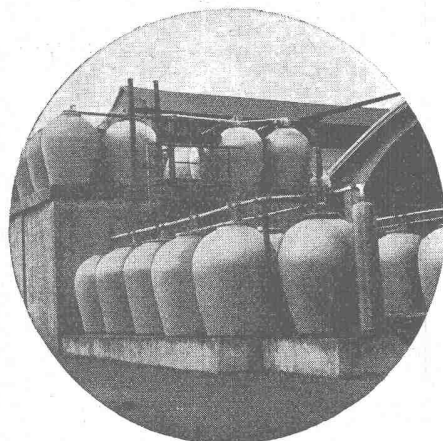
HCH. LIER

Deckenheizungen System Crittall

Heisswasser-Heizungen

**Umbau bestehender Dampfanlagen
in Heisswasser • Abwärmanlagen**

HEIZUNGS-INGENIEUR S.I.A. ZÜRICH 4 Badenerstr. 444 Tel. 52 23 50/51



STEINZEUG EMBRACH

garantiert säurebeständig

Chemisches Steinzeug für stärkste chemische Beanspruchung

Embrachit für rasche Wärmewechsel

Thermosil speziell wärmeleitend

Embrit für Elektro-Isolierkörper und hohe mechanische Beanspruchung

Kanalisations-Steinzeug für Baugewerbe und Landwirtschaft

Steinzeugfabrik Embrach AG.

für Kanalisation und chemische Industrie
Embrach (Kt. Zürich) Tel. (051) 96 23 21

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

| 12 Monate | | 6 Monate | | 3 Monate | |
|-----------|---------|----------|---------|----------|---------|
| Schweiz | Ausland | Schweiz | Ausland | Schweiz | Ausland |
| 66.— | 72.— | 33.— | 36.— | 16.50 | 18.— |

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P. und des Schweiz. Technischen Verbandes, sowie für Studierende der ETH und der EPUL ermässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Schneegalerien der Rh. B. auf Alp Grüm. Von *H. Conrad* 41*

Das Sanitärprojekt in der Gesamtplanung. Von *K. Bösch* 44*

Sespa-Antrieb. Von *A. Leyer* 48*

30 Jahre STS. Von *E. Hablützel* und *E. Lavater* 50

MITTEILUNGEN

Schützen mit Dynamit-Antrieb. Verkehr und Strassen in USA 53*

Elektrifizierung Basel - Karlsruhe. ETH. Vertrauenswerbung in der Elektrizitätswirtschaft. Persönliches 54

BUCHBESPRECHUNGEN

Handelsgebräuche für Schnittholz. Baustatik, von *W. E. Schulte*. Hochwertige Armierungsstähle, von *von Moos'sche Eisenwerke*. Traversen-Methode, von *R. W. Stewart* 54

Handbuch für Kältetechnik, von *R. Plank*. Maschinenelemente, von *F. Findeisen*. Gasmaschine, von *M. Leiker*. Stahlbauarbeit, von *A. Grünzig*. Neuerscheinungen 55

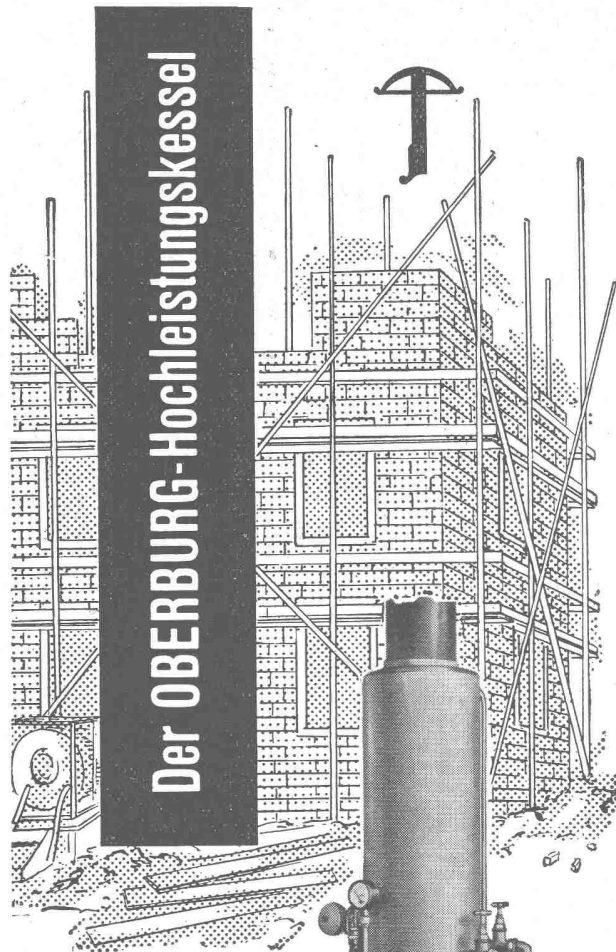
NEKROLOGE

A. Mark. W. Hintermann. O. Manz 56

WETTBEWERBE

Kunststipendien-Wettbewerb 1954. Kanadisches Haus. Gemeindehaus Wassen. Altersheim Degersheim. Primarschulhaus Schönengrund, Winterthur 56

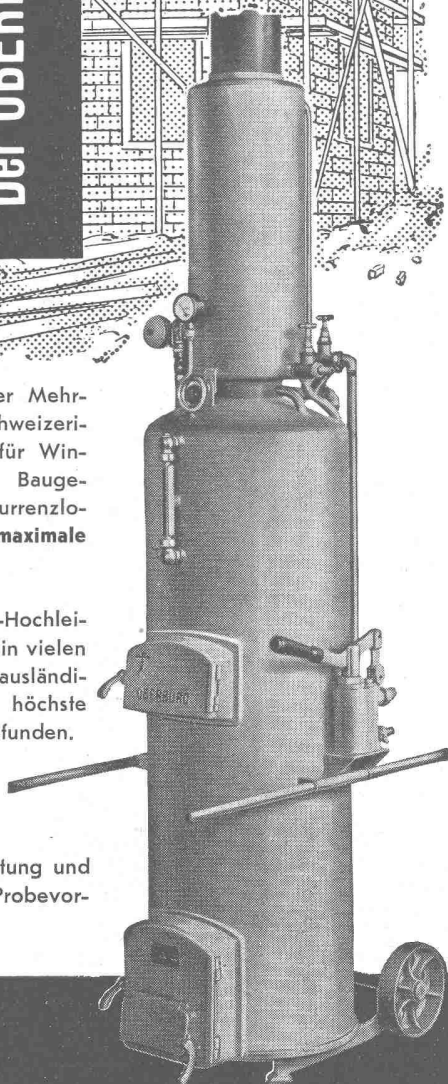
VORTRAGSKALENDER 56



bietet als solider Mehrzweckkessel schweizerischer Herkunft für Winterarbeiten im Baugewerbe bei konkurrenzlosem Preis eine **maximale Leistung**.

Der OBERBURG-Hochleistungskessel hat in vielen hundert in- und ausländischen Betrieben höchste Anerkennung gefunden.

Technische Beratung und unverbindliche Probevorführung durch

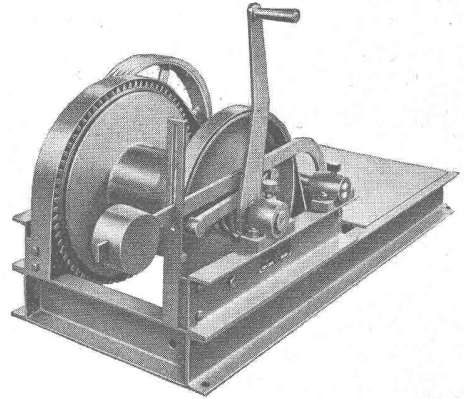


NOTTARIS & WAGNER

Eisengiesserei & Ofenfabrik Gegr. 1842
Oberburg-Burgdorf Telefon (034) 230 11

Schnell-Aufzugwinden KLUS RW

für Bauaufzüge
Schrägaufzüge
Rammarbeiten usw.
Zugkraft 600—2000 kg



sehr bewährte, solide Konstruktion

Robert Aebi & Cie AG SA Zürich

URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50

Firma gegr. 1881

Wenn Sie die Angebote vergleichen

dann kaufen Sie das von Ihnen gewünschte 4- bis 5-Personenauto, z. B. den neuesten

VW Volkswagen

bei uns. Denn bei uns erhalten Sie ihn zu

sehr kulanten Bedingungen, mit einer kleinen Anzahlung und mit monatlichen Raten schon von Fr. 125.— an

Sie können bei uns auch zu verbilligten Preisen erfolgreich und schnell fahren lernen

Der neue VW hat hydraulische Bremsen, Synchrongetriebe und eine sehr schöne und bequeme Innenausstattung, mit eingebauter Heizung und Defroster

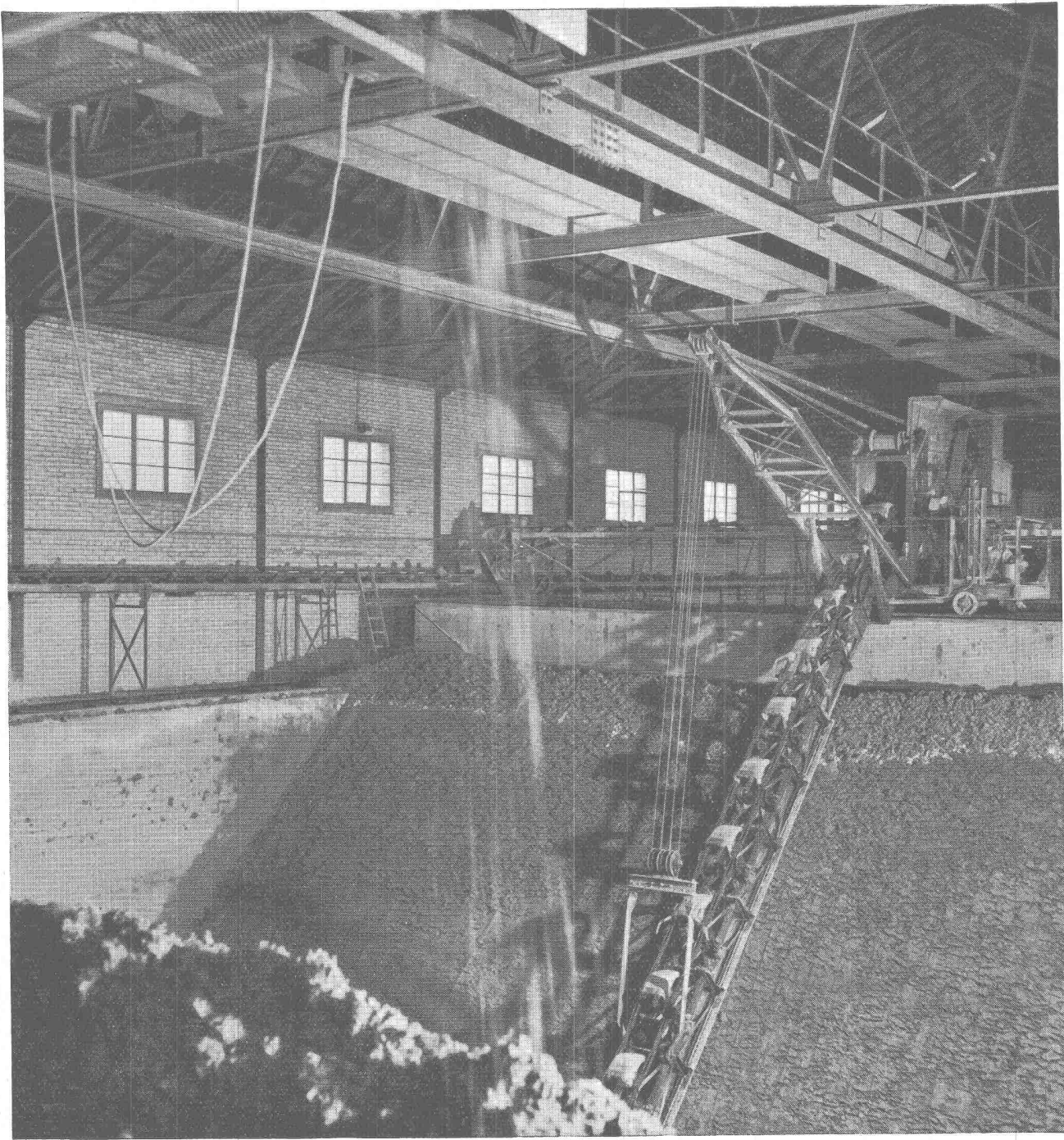
Alle VW-Modelle, Personen- und Lieferautos, können wir Ihnen sofort liefern

Es stehen Ihnen überdies in der ganzen Schweiz 100 VW-Vertreter mit einem schnellen und sorgfältigen Schmier-, Wasch- und Reparaturservice — zu Festpreisen — jederzeit zur Verfügung

Schreiben oder telefonieren Sie uns zu einer kostenlosen und genussreichen Probefahrt

Franklin-Garage Oerlikon-Zürich 11

Schaffhauserstrasse 344 - Eingang Tramstrasse 2
Telephon (051) 48 22 33/34



Zürcher Ziegeleien Zürich

Lehmaufbereitung und automatische Mischung in der Sumpfanlage

Was macht den Zürcher Ziegel so gut?

Wieso können aus demselben Lehm gute und weniger gute Ziegel entstehen? Fachliches Können und Erfahrung, maschinelle Einrichtungen und handwerkliche Tüchtigkeit prägen den Unterschied.

Die Zürcher Ziegeleien arbeiten seit über 80 Jahren unablässig und in jeder Richtung an der Vervollkommnung ihrer Leistungen. Das sichert ihren Produkten den ausgezeichneten Ruf.

... auch dies spricht für den Ziegel



den Zürcher Ziegel!



wo's tropft
und feuchtet

... kann nun trotzdem das moderne, sparsame Leuchtröhrenlicht verwendet werden, mit unseren Nassarmaturen; man kann sie selbst unter Wasser montieren.

Bei Unklarheit, ob und welche Nassarmatur zu wählen ist, stehen Ihnen unsere Techniker, gegebenenfalls an Ort und Stelle, gerne zur Verfügung. Unser Kundenservice umfasst auch diesen Dienst.

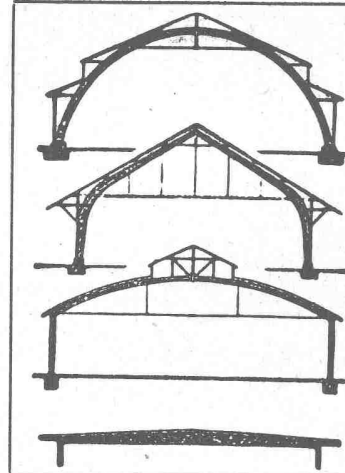
Auch wo's tropft und feuchtet rücken wir alles

ins rechte Licht



Aluminium-Licht AG Zürich
Uraniastr. 16 Tel. (051) 237733

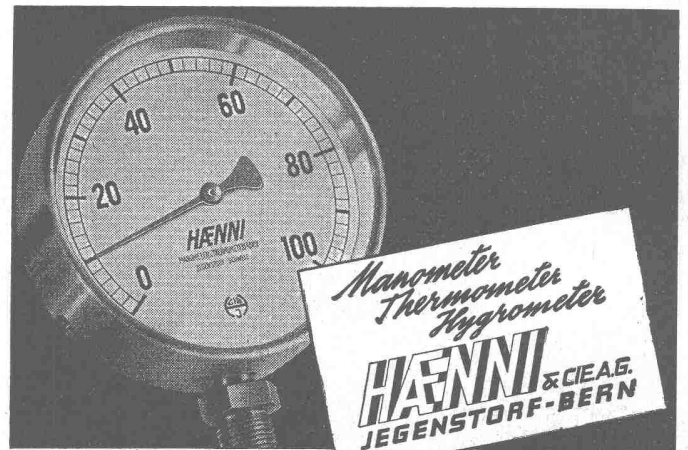
MD



**B. ZÖLLIG
SÖHNE**
Holz-Konstruktionen
ARBON

Spezialität
**AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND
KIRCHEN
RISSFREIE SÄULEN



HÄNNI & CO. AG.
JEGENSTORF-BERN

DER KELLEREINBAU

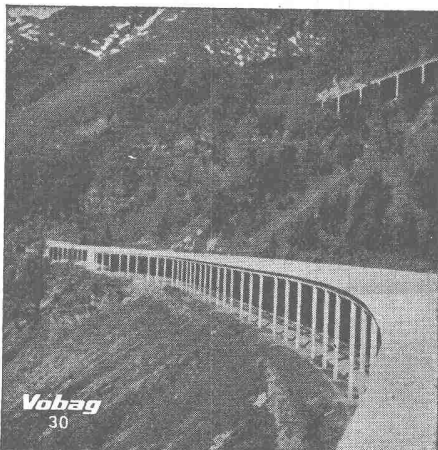
im Privathaus, im Gewerbe:

- Anforderungen
- Gestaltung
- Einrichtung

Kostenlose Auskunft durch

A. RUTISHAUSER & CO. AG.

Scherzingen Tel. (072) 8 25 96



Vobag
30

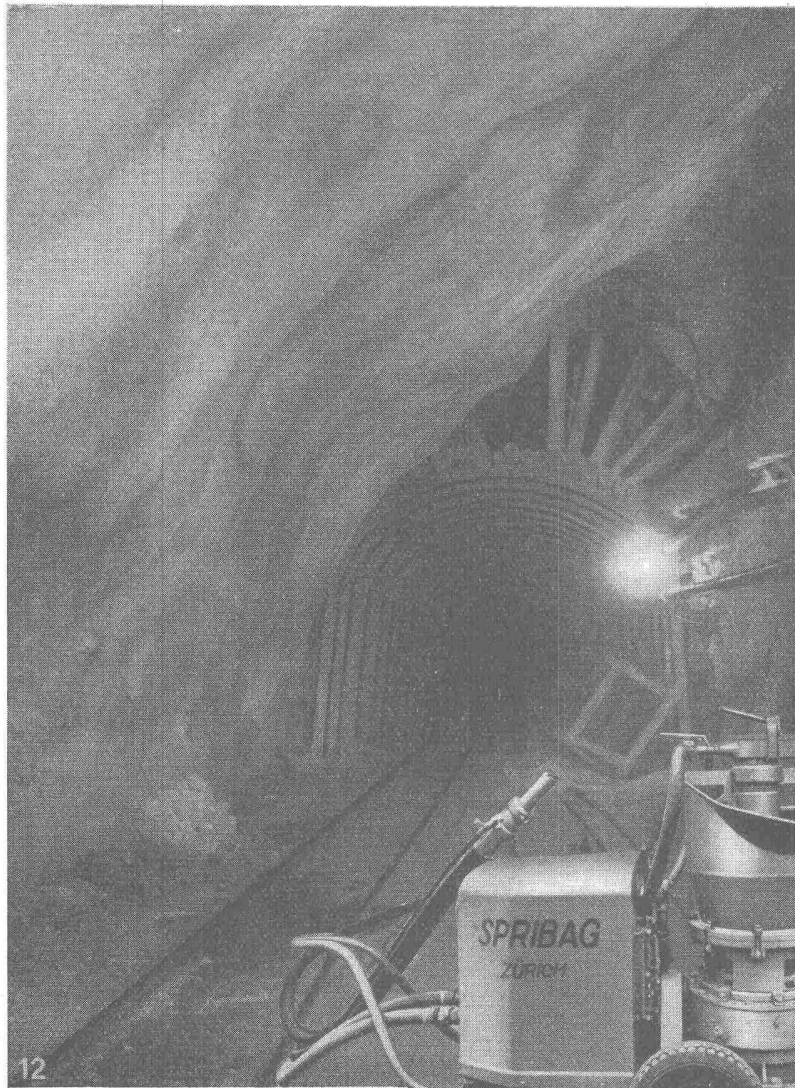
Vobag

**AG. für vorgespannten Beton
und Zementwarenfabrik**

Spezialfirma für hochwertige Betonwaren
für alle Zwecke

Büros, Fabrik und Lager in Adliswil-Zürich
Telephon (051) 91 68 44

Schneegalerie aus vorgespannten Betonelementen

**S
P
R
I
T
Z
B
E
T
O
N**

Spritzbetonmaschine
Type MS-12

Beton in Körnungen bis 25 mm für die Konsolidierung von Stollen, Felspartien etc. kann heute mit gutem Erfolg nach dem Spritzverfahren ohne Schalung direkt aufgetragen werden.

Spritzbeton ersetzt im Stollenbau nahezu durchwegs den Holzeinbau.

Ausführung von Gunitarbeiten und Zement-Injektionen.

Offerten und Referenzen durch die bewährte Spezialfirma

SPRIBAG

SPRITZBAU AG. ZÜRICH 3 WERDSTRASSE 128



WALTER J. HELLER & Co.

BAUUNTERNEHMUNG

BERN — SCHLOSSTRASSE 131 — TEL. (031) 5 11 12

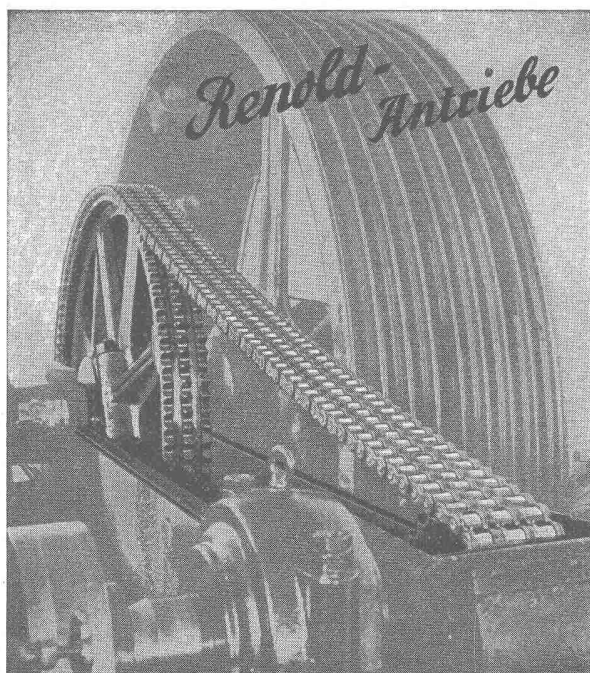
Stahltreppen
Stahltüren
Kipptore
Schaufensteranlagen
Behälterbau
Stahlblech-
konstruktionen

GEBR. DEMUTH & CO.

Baden, Telephon (056) 2 54 44

RENOLD-ANTRIEBE

komplett, normalisiert



für **längste Lebensdauer**
störungsfreien Betrieb
ruhigen Lauf

kurze Achsdistanzen
kleinste Breiten
hoher Wirkungsgrad

Ab Lager:

W. EMIL KUNZ ★ ZÜRICH 27

Gotthardstrasse 21 - Telephon (051) 25 29 10

Wer Holz vor Wurm und Pilz will schützen,
ARBEZOL *nur soll benützen!*

A. BENZ & CIE, Holzkonservierung, Renggerstrasse 56, Zürich 2/38, Telefon (051) 45 15 18



Flumser Steinwolle

Neuheit!

für billigere Wärme-Isolation



Wärmeleitzahl 0,035
 nur 3 kg per m²;
 bequeme Schüttung
 handliche 10 kg-Säcke
 Flumser Steinwolle sticht nicht

Prospekt und Muster unverbindlich

Schmelzwerk Spoerry, Flums Tel. (085) 8 31 48

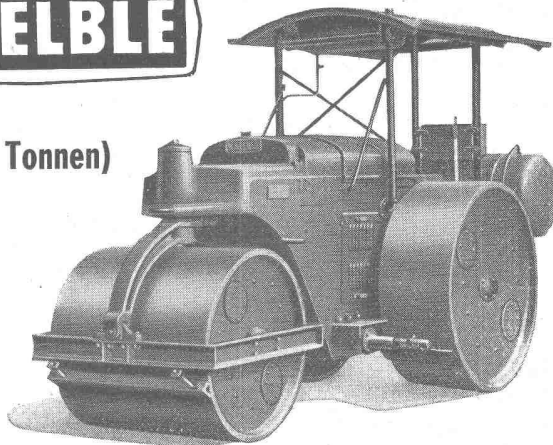
Das führende Fabrikat, das
 zuverlässigste Arbeitsweise
 mit sehr langer Lebens-
 dauer verbindet.

Die hervorragenden walz-
 technischen Eigenschaften
 der KAEUBLE-Walzen sind
 das Resultat jahrzehntelan-
 ger Pionierarbeit im Bau
 von Dieselmotor-Strassen-
 walzen.

Dieselmotor-Strassenwalzen

KAEUBLE

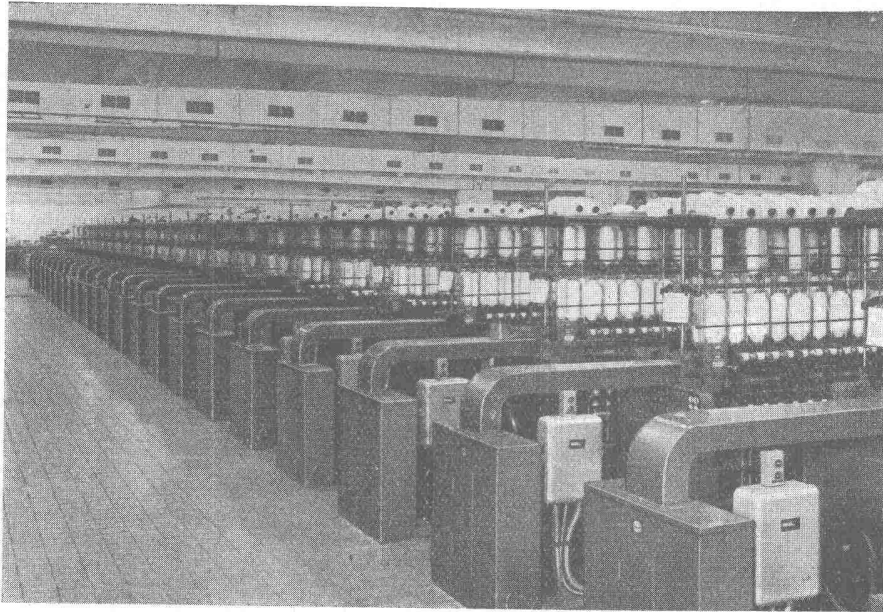
(3 bis 15 Tonnen)



Robert Aebi & Cie AG SA Zürich

URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50

Firma gegr. 1881



**Eine Schweizer Firma
klimatisiert führende
europäische Textil-
fabriken**

In der Union Cotonnière S. A. in Belgien sorgt eine LUWA Klima-Anlage — Sommer und Winter über — mit der Zuverlässigkeit eines Uhrwerks für das richtige Befeuchten oder Entfeuchten, Kühlen oder Wärmen und Reinigen der Luft.

Verlangen Sie Prospekte oder
Ingenieurbesuch!

LUWA S. à r. l., 32, avenue Montaigne, PARIS 8^e
LUWA Española S. A., Plaza Cataluña, 21, BARCELONA
LUWA do Brasil S. A., Caixa Postal 7896, SAO PAULO
Pneumafil Corp. 2516, Wilkinon Blvd., CHARLOTTE (USA)



LUWA AG ZÜRICH 47

Fabrik für Luft- und Wärmetechnik
Anemonenstrasse 40
Telefon (051) 52 13 03
Fernschreiber 52 268



Die bewährten
MAAG
Zahnrad-Mess- und
Prüfgeräte

Achsdistanz-
u. Rundlauf-
prüfgerät für
Räderpaare
bis 1000 mm
Achsdistanz

MAAG-ZAHNRÄDER AG. ZÜRICH